

B2634.

6053

Punamütsike.
C.A.Görner

Eestirahva Muuseumile

Wanemuise
häitela wa
+ TARTUS. +

Ymmärtä

Eestirahwa Museumile

Wanemuise
näitelawa
TARTUS.

Punamütsike.

Muinasjutt lastele 4 pildis.

C.A.Görneri järele A.Simm.

ENSV TA
Kirjandusmuuseumi
Arhiivraamatukogu

45399



Wanemuise näitelawa

Märtsi kuul 1918.

2.

T e g e l a s s e d:

Wanaema.

Gertrud, tema tütar, lesk.

Else, nimega "Punamütsike", Gertrudi tütar.
Arnold, kütt.

Jakob, külakohtumees.

Kristjan, selle poeg, mölder.

Hunt=Andres, moisa wahimees.

Tobias, kausikaupmees.

Esimene puuraijuja.

Teine puutaijuja.

Külamees.

Puuraijujad ja külarahwas.

Esimene pilt: Punamütsike.

Teine pilt: Metsas.

Kolmas pilt: Wanaema juures.

Neljas pilt: Hundiköht.

3.

amo daales sed. eftim oadav ja basi
vyan ihasvoi. I. pilt.

Külamaastik. Pahemal pool wäike kena majake, selle ges wäike pink ja lihtne laud leedripuu poosa juures, mis majast paremat kätt kaswab. Pahemal pool maja korwal wäike aed, mis kaugemale näiteseinte taha ulatab ja lillesid, taimi jne. paista laseb. Näitelawa keskel suur pärnapuu, selle all murupink.

I. etteaste.

Gertrud. Päraast Arnold.

Gertr. (wäike ümargune korwike lihtsatest pajuwitsadest käes, tuleb majast, astub kuni näitelawa keskele ja waatab rahu-tult paremale poole). Ei ole ikka veel näha! Kuhu ta ometi peaks jäama? (Kuna ta leedripuu poosa juurde läheb, laua otsale astub ja oisi nopib, mis ta korwi sisse paneb). Muidu ei jäää ta kunagi kauemini ära kui talle lubatud. - Nüüd pean ise leedripuu oisi noppima, enne kui suwise pööripäewa lounaaeg mööda jõuab.

Arnold (laulab paremal pool näiteseinte ta-ga).

Kui kütil ei wäsi
Küll lustilik meel,
Siis hästi käib käsi
Tal metsade teel.

Gertr. (laulu ajal). Aha! Arnoldi rõomsat häält on jälle kuulda. See laulab päewal ja öösel - teisiti ta ei saa.

Arnold (laulab sisse astudes).

Kui neid wastab ja'ga
Ja peid mitte ei,
Siis lühikese a'aga
On pulmad, juhei!

Gertr. (kowasti naerdes). Hahahaha! Juba tal jälle pulmad pääs!

Arnold. Tulise pihta! Emand Gertrud laua ot-sas! Kas ma pean kinni hoidma, et laud ei wabise ja Teie mitte maha ei kukku?

Gertr. Ei ole waja. Mina ei kukku mitte ja

4.

laud ei wabise mitte. See seisab oma nelja jala päääl niisama kowasti nagu suur kiwist lõwi moisa õuewärawa ees.

(Kuna ta laua päält pingi päale ja säält maha astub). See on minu ondsa mehe tehtud.

Arnold. Ja see möistis oma tööd. Oli tubli puusepp.

Gertr. Seda ma arwan.

Arnold. Aga mis te siis nende leedripuu oitega teete?

Gertr. Kä küsimus! Teie teate ometi, et leedripuu oied, mis suwise pööripäewa lounajal nopitud, rohuks on iga haiguse wastu.

Arnold. Õige! Ja täna on pööripäew!

Gertr. Nüüd ma küpsetan neid jahu ja sula woi soes ja saadan siis oma wanale kaheksakümne aastasele emale, kelle tervis juba nädal otsa sugugi enam hää ei ole.

Arnold. Ja, täna hommiku, kui ma metsas kändisin ja temale nagu ikka tere hommikust tahtsin ütelda, oli tema uks lukus. Ma piilusin läbi akna. Ta oli alles veel sängis ja köhis kowasti.

Gertr. Ja ei saa kahjuks juba neli päewa enam sugugi magada.

Arnold. Teie peaksite ometi wana inimese oma juurde wöötma, emand Gertrud, ja teda mitte sinna sügawasse metsa söepöletaja onni sisse ihu üksi jäätma.

Gertr. Kas ma seda juba sada korda ei ole tahtnud teha ja tema ikka jälle wastu ajanud? Ta ütleb: "Söepöletaja onnis olen ma sündinud, söepöletaja onnis olen ma mehele läinud, söepöletaja onnis ta han ma ka surra." - Mitte kümne hobusega ei saa teda metsaonnikesest välja tuua.

Arnold. Ja, wanad inimesed on imelikud. Kui vihma walab, siis tahawad nad heina toha ja kui lund sadab ja kühmetab, kirssisid noppida.

Gertr. Ja pärис üksi ei ole ta alati ka mitte. Kui mina mitte tema juurde minna ei saa, siis saadan ma Else sinna.

Arnold. Meie Punamütsikese - ma tean. Teie ei peaks aga mitte tütarlast ühtelugu läbi metsa jooksta laskma.

Gertr. Miks mitte? Ta on suur küllalt ja ei karda. Temale ei tee keegi midagi.

Arnold. Inimesed kindlasti mitte, sest Punamütsikest armastawad kõik. Aga Teie teate, emand Gertrud, et juba kaks aastat metsas mitte julge ei ole, et hunt nüüd jälle hulkumas on.

Gertr. Kas selle hundi looga ikka pärис tõsi taga on? Neli kuud oli ta hoopis kadunud.

Arnold. Uitab aga nüüd jälle ümber. Ma olen juba kolm korda temale rada mööda järele hiilinud kuni kaljukoopani, mis meie hundikohuks nimetame ja kuhu rööwel alati oma saagi wiiwat. Koopa juurde leidsin ma ikka pärис wärsked hundi jäljad minewat, aga säält tagasi ainult inimese jäljad tulewat. Ma ütlen Teile, emand Gertrud, asi ei ole mitte oige.

Gertr. Teie arwate -

Arnold. Et meie hunt, kes tallekesi rööwib ja ka inimeste päale jahti peab, libahunt on.

Gertr. See oleks ju hirmus!

Arnold. Kui see, kes ennast hundiks muuta woib, seesama on, keda mina arwan, siis ei pea ta minu püssi eest pääsema.

Gertr. (ruttu). Keda teie siis arwate, Arnold? Keda?

Arnold. See on esiotsa alles weel minu saladus. Kui mul aga selgus käes on, siis märgib minu püss selle koletise ära. Ega ma teda siis muidu seestpoolt harakamarja weega ülewoida ei lasknud - nüüd tabab iga pauk.

Punamütsike (paremal pool näitelawa taga).

Ei ole waja - ei ole sugugi waja! Ma tunnen teed isegi. (Naerab). Hahahaha!

Gertr. (roonsalt). Else!

Arnold. (ühtlasi röömsalt). Punamütsike!

2. etteaste.

Punamütsike. (paremalt poolt). Endised.
(Punamütsike kannab punast pääkateit, lühikest musta seelikut, mis ainult kuni põlvedeni ulatab ja kitsa punase paelaga kanditud on. Pihik on ka sedasama wärwi kui pääkato, ilma käisteta, mille äset walged särgikäiksed täidawad mis kuni küünarnukkideni ulatawad. Sukad walged, kingad mustad, punaste paeitega, väike jämedast lina-sest riidest poll taskutega.)

Punamütsike. (tulles) Noh ema! Siin ma olen jälle! (Annab Arnoldile kätt) Tere, Arnold!

Arnold. (kätt andes) Tere, Punamütsike!

Gertr. (toreleedes) Ja, siin sa oled jälle, seda ma näen. Aga kus sa nõnda koua olid, tahaksin ma koige päält teada?

Punamütsike. (silitab Gertrudi põske). Ema ära pahanda. Metsas olin ma aga ei saanud waremini koju tulla, sest et ma mitte tühjade kätega ema ees seista ei tahtnud.

(Lehwitab omale põllega tuult)

Gertr. Mitte tühjade kätega? Noh, nagu ma näen, ei ole nad sul praegu ka mitte täis!

Punam. Õige! (Näitab paremat kätt). Siin ei ole midagi - (näitab pahemat kätt) ja siin ei ole mitte kübetgi rohkem, aga - (kelmikalt) kus põõsa all on jänes peidus?
(Lööb käega põlle tasku pihte). Siin!

Gertr. Sellest ei saa ma aru.

Punam. Õieh! (Arnoldile) Mõtle ometi, Arnold, sellest ei saa ema aru.

Arnold. (kehitas olasid) Ja, Punamütsike, mina ei saa sellest ka aru.

Punam. Sina ei ole ka mitte minu ema. (Gertrudile) Mis sa täna hommiku mulle ütlesid?

Gertrud. Ma ütlesin sulle paljugi. Muu hulgas, et sa ettevaatlik peaksid olema ja kindladega mitte -

Punam. (ruttu wahele) Ma arwan: mis ema mulle wanaemast ütles.

Gertr. Ah so! Noh - et ta haige on ja magada ei saa.

Punam. Oige! Ja mis mina selle päale ütlesin?

Gertr. Wanaema une eest muretsen mina, ütlesid sa ja jooksid ära.

Punam. Ja joonepäält metsa. Kus ma orjawitsa poosast nägin, jäin ma seisma ja otsisin - aga asjata. Wiimaks, otsimise järole, leidsin ma paksus padrikus, mis ma tahtsin - (wotab polle taskust wäikse käsna taolise asja wälja) uneoun! (Tõstab ta peos korgele). Siin ta on!

Gertr. (wotab uneubina). Tõepookeest! Pärис õige uneoun! (Suudleb Punamütsikest). Oled ikka tubli tüdruk!

Punam. Kas emale nüüd selge on, kus ma nii kaua olin?

Gertr. (südamlikult). Ja! Mu armas Punamütsike! Ja! (Kaisutab teda).

Punam. (Arnoldile). Uneõunu on nimelt veel raskem leida kui poldmurakaaid. Mõnikord wöib aasta aega otsida, enne kui ühe leiad. Minul läks see kolme tunniga önneks.

Arnold. Ja mille jaoks seda waja on?

Punam. Seda sina ei tea?

Arnold. Ei.

Punam. (imestades Gertrudile). Helde taewas, ema! Seda tema ei tea!

Gertr. Noh, kas ta siis kõik peab teadma?

Arnold. Ja mis ma veel mitte ei tea, seda woin ma sinu käest oppida, Punamütsike!

Punam. Oige! Hakkame siis kohe oppimisega päälle. (Opetades) Waata - uneounad - pane tähele - kasawad ainult orjawitsa poossas. Ja kui üks niisugune oun leitakse - mis haruldane önn on - siis pandakse ta pääpadja alla, kui hästi rahulikult magada tahetakse.

Arnold. Tänan opetuse eest.

Gertr. Nüüd saab minu wana hää ema terweks.

Punam. (roomsalt). Ja muidugi! Weel täna lähen ma tema juurde, panen uneouna ilma et ta

seda märkab, temale padja alla ja laulan talle sääl juures ilusat hällilaulu, kuni ta magusasti magama jäääb ja homme terwe on.

Gertr. Ja mina küpsetan ruttu leedripuu õisi. Need wötad sa ühes. Nad saawad talle hääd olema. (Läheb maja ukse poole).

Punam. Kas ma pean aitama, ema?

Gertr. (ukse pääl). Kill ma saan üksigi.

(Pöörab jälle tagasi). Aga ütle mulle, kellele sa enne hüüdsid: ei olewat waja, sa tundwat teed isegi.

Punam. Möidri Kristjanile. Kui ma orus tema weskist mööda läksin, hakkas ta minuga juttu ajama ja tahtis mind vägisi koju saata. Mä joooksin tal käest ära, nii ruttu kui ma joudsin, ja tema mulle järele. Siin kraawi juures sai ta mulle ligidaile ja tahtis minu käest kinni haarata -

Arnold (wahel). O, seda poissi peab.

Punam. (jatkates). Siis hüüdsin ma talle: "Ma tunnen teed isegi!" Ja hüppan - hopsti üle kraawi. Tema tahab mulle järele hüpeta ja - sulpsti kraawi - polwini wette. Siis pidin ma waljusti naerma.

Gertr. Oli sellele halbile paras.

Arnold. See narr on ühe silma sinu päale wisanud, Punamütsike.

Punam. Ja kui ta ka mölemad silmad minu päale oleks wisanud - mina ei paneks seda mitte tähele.

Gertr. See on moistlik. (Majasse ära).

3. etteaste.

Punamütsike. Arnold. Pärast Hunt-Andres.

Punam. (Arnoldile, kes mottesse jäänud). Noh, Arnold, mispärast sa üksisilmi maha wahid nagu aednik, kui ta mülast hiilib?

Arnold (pahas tuhus). Eh - mul käib praegu nii palju pääs ringi.

Punam. (ilmal pilketa, hääsüdamliselt). Noh, siis lase see palju rahulikult ringi käia, ruumi on sääl selleks küllalt.

(Istub murupingi päälle).

Arnold (naeratades). Sul on õigus! (Tähendab pääl päälle). See on tühi - (eneesele südame päälle tähendades) ja sin täis. (Istub tema juurde). Küll sul on aga palaw, Punamütsike! (Lehwitab temale oma mütsiga tuult).

Punam. See tuleb jooksmisest ja raskest kandmisenist.

Arnold (naeratades). Kas siis uneõun nii raske on?

Punam. Uneõun mitte, aga koti täis ruki teri.

Arnold. Ja seda kandsid sina?

Punam. Ja muidugi. Ma sain waese wanamehe Madiseega kokku, kes tükikese leiwa pärast ühe ihnuskaela rikka peremehc tori weskile pidi kandma. Haige wanamees ei joudnud enam ja pisarad Jooksiwad tal mõöda poski all. Kas mina tohtisin seda nähes käed rüpes hoida? Üks, kaks, kolm, wotsin materia koti tema käest ära ja wiisin weskile. Oli küll natuko raske, aga ma tegin seda häämeelega.

Arnold. Sa oled tubli tüdruk.

Punam. Ema ei tohi aga sellest midagi teada saada, sest muidu õoreleb ta minuga ja ütleb jällie: ma woiwat ennast sedawiisi ära tösta ja küüra selga saada.

Arnold. Emal on ka õigus, sest nii raske -

Punam (wahelo). Ah, mis raske! Ma olen juba küllalt teiste eest kandnud, ilma et ema seda teaks, ja - (ülestõustes) waata, kas mul on küür seljas?

Arnold (touseb üles). Ei. Oled alles weel sirge kui pird.

Punam. Ema ütleb ju seda ka ainult sellepärrast, et ta arwab, raske töö woiwat mulle wiga teha. Aga mina ei saa juba teisiti. Kui ma nörku wanu inimesi näen, kes rasket töod tegema peawad, siis ei saa ma rahu, ma pean aitama.

Arnold. Selle eest armastawad sind ka kõik inimesed. Puusepa Punamütsike - nagu ini-

mesed sind nimetawad, sest et sa lapsest
saadik ikka punast mütsikest kannad -
on terve küla room ja uhkus.

Punam. Ja, nad armastawad mind kõik, aga mina
armastan neid ka kõiki.

Arnold. Mind ka.

Punam. Muidugi. Ma ei ole kunagi kellegi
haiget teinud, waid igaühele kõige pare-
mat soowinud.

Arnold. Seda ma tean. - Aga ütle mulle, Pu-
namütsike: Kas sulle metsas midagi ei
juhtunud?

Punam. Mitte midagi. Aga siisgi. Metsa ääres
nurmel oli wana karjus Laos oma karja-
ga. See hüüdis mulle: "Punamütsike! Ole
ettevaatlik! Ära mine liiga sügawale
netsa sisse - hunt hulgub jälle ümber --
ta wiis mul eila ohtu juba ühe lamba
ära!"

Arnold. Siis rääkis ta õigust, sest täna
hommiku leidsin ma Hundikóhu juures
wärsked kondid.

Punam. Ma ei kartnud aga mitte ja läksin
ilma wärismata metsa. Hunti ma ei näi-
nud, aga nurme ääres karja lähedal ühe
poosa taga pikutas moisa wahimees -

Arnold(ruttu). Hunt-Andres?

Punam. (jaatab). Hm! See wahtis lambaid ja
luges neid -

Arnold. Hunt murrab loetuid.

Punam. Kui ta mind nägi, tõusis ta üles ja
tuli mulle järele kuni sinna, kus puu-
raiujad wanu mändasid maha wotawad.
Sääl kadus ta hääki ära.

Arnold. Usün küll, inimesi ei sallí niisugu-
ne loom.

Punam. Oi, Arnold, kas sa Andrest loomaks
pead?

Arnold. Kui ma tema wälimuse järele otsus-
tada tohin, siis olen ma küll temale õi-
ge nime andnud. Kas ta ei näe wälja
nagu -

(Hunt-Andres, kohn mees, kähara juukse)

ja habemega, läheb aegamööda paremalt poolt pahemale poole üle näitelawa. Tema ülikond on hall-pruun, tema nägu kortsus ja kahwatu. Terawalt kiirgawad silmad on sügawate aukude sees. Ta watab paar korda kartlikult Arnoldi pool ja kaob).

Punam. (näeb Andrest ja ütleb tasa Arnoldile). Näed - sääl ta on.

Arnold. Wanasona ei waleta. Kui hunti nimetatakse, tuleb ta kohe. (Ruttu). Punamütsike, kas sa tead, mis libahunt on?

Punam. Küll ikka. Minu onnis isa - nii räägib ema - on ise kord ühe hundi ära tapnud, kes hulka lambaid ära oli murdnud. Ta wiisanud talle kirwega päha nonda et ta kohe surnult maha langenud. Kui teda aga lähemalt waadatud, ei ole see sugugi hunt olnud, waid lähedalt kloostrist munk, kellegi isesugune wöö käes olnud.

Arnold. See on koigil libahuntidel. Kui nad selle omale ümber panewad, saawad nad huntideks ja siis jälle inimesteks, kui nad ta ümbert ära wötawad.

Punam. Kas sina oled juba kord niisugust libahundi näinud?

Arnold. Wöib olla, aga ma ei tea seda. Kütti kardawad nad, sest et tal alati püss kaas on. - Punamütsike, kui sa jälle metsa lähed, siis püua ikka ihimeste lähedale jäada. Usu mind: Kahejalg sed hundid on veel kardetawamad kui neljajalg sed.

Punam. Mina ei karda kahejalgseid ega ka neljajalgseid, Arnold.

4. etteaste.

Gertrud. Endised.

Gertrud (tuleb majast, väike korw käes, mis kirju rätikuga kaetud ja kus kaks potti sees). Säh, Punamütsike, wota korw. Leedrikoogid saiwad hääd. Ma keetsin wanaemale ka veel natuke korwitsasuppi (Rutuline köne kuni lopuni).

Punam, (on korwi wôtnud). See saab talle maitsema - seda sööb ta häämeelega.

Gertr. Üii talle minu poolt terwisiid.

Punam. Oige südamest.

Gertr. Kui wôimalik, lähen ma homme tema juurde.

Punam. Ja kui mitte wôimalik ei ole, lähen mina jälle sinna.

Gertr. Äta unusta uneõuna ära.

Punam. Ei.

Gertr. Padja alla - südamepoole päälle -

Punam. Ja.

Gertr. Ja ära sa teelt kôrwale jookse.

Punam. Ei.

Arnold. Ikka otse edasi -

Punam. Ja.

Gertr. Sa wôid muidu metsas ära eksida.

Punam. Ei - metsas tunnen mina igat puud.

Arnold. Ja möttele hundi päälle, Punamütsike.

Punam. Ja

Gertr. (Arnoldile). Ärge tüdrukukest araks tehke, Arnold. Tema ei karda hunti.

Punam. (naerdes). Seda ütlesin mina temale ka juga.

Gertr. Hunt ei tee talle midagi. (Pistab käe ruttu pôlletaskusse). Aga parem on parem. (Wôtab taskust wäikse rohelise kimbukesse, mille ta Punamütsikesele ruttu pouesse pistab). Säh!

Punam. Mis see on, ema?

Gertr. Kadaka kaswud - kellel see kimbuke kaasas, sellele ei juhtu midagi halba.

Punam. (Arnoldile). Kas sa nüüd râhul oled?

Arnold. Mina loodan oma püssi päälle.

Punam. (naerdes Gertrudile). Püss on tal ikka iga kolmas sona. (Annab Gertrudile kätt).

Nüüd ma lähen. (Annab Arnoldile kätt).

Ei mulle juhtuda wôi paha,

Mind taewataat ei jäta maha.

Ta oma suurest holdusest

Küll kaitseb wäetit lapsukest!

(Kaisutab ema ja pöörab minema).

II. pilt.

Paks mets. Tagapool lahk kus kôwa päike paistab. Eespool suured tugevad puûd, läiaade paksude oksteaga, mis wârju annawad. Ainult siin ja sääl tungib moni päiksekiir lehtedest läbi. Naitelawa keskel ulatab umbes kuue jala kôrgune wôsastik mölemale poole üle. Wôsa ees paar sammeldanud kiwi, Lindude laul pea lähemal, pea kaugemal.

I. etteaste.

Andres(paremalt poolt). Pärast Jakob ja neli puuraijujat (ka paremalt poolt).

Andres(tulles kertlikult ümber waadates). Kedagi ei ole näha. - Siit kaudu peab talleke minema. Ja tallekesed on mulle armsamad kui wanad lambad. (Waatab ümber). Koht on paras. Kui inimesi lähedal ei ole siis - (waatab paremale poole). Wôtku tuline - puuraijujad! (Poeb wosa warju).

Jakob(tuleb puuraijujatega). Mina ütlen Teile: minu poiss on mölder mis mölder, oskab oma ametit.

I. puuraij. Ja, mis oskamisesse puutub, siis oskab ta küll. Kaks aastat on ta mölder olnud ja juba pung paks.

Jakob. See tuleb sellest, mis üle söela läheb.

2. puuraij. Ja, tema juures läheb palju üle söela. Kui sa waka rukid söeluda lased, siis lähevad ikka kaks külimitti üle söela.

Jakob. Köik prügi ja sôklad mida keegi omesti terade sisse jäätta ei wõi, kes puhost leiba tahab.

1. puuraij (naerdes). See peab küll nônda olema. Sellepärast kolistatakse ka tema weskis ühtelugu: üle söela, üle söela, üle söela!

Puuraijujad (naerdes). Õigus! Kôlab küll

nônda! Haļaha!

Jakob. Naljahambad! - Auus peab mölder olema, muidu ei saa ta läbi.

1. puuraij. Muidugi. Sellepärast üteldakse ka: mölder ja pagar ei warasta mitte, neile antakse.

Jakob. Et poissi tublisti jalule aidata ja et oja, mis tema weskit ajama peab, wahel kuiwaks jäüb, siis lasen ma talle ka weel tuuleweski ehitada. Kui weega ei saa, siis saab ometi tuulega, ja kui tuulega ei saa, siis saab weega.

1. puuraij. Wäga mööstlik, Jakob - tuulest üksipäini ei woi keegi elada.

2. puuraij. Ja weest üksipäini alles ôieti mitte.

Jakob. Nônda see on. Aga nüüd tööle. Puud, mis nullc weski ehitamiseks tarwis lähewad, olen ma koik juba ära märkinud. Tehke kähku! Mida rutemini teie töoga walmis saate, seda suurem on teie palk.

2. puuraij. Küll me juba katsûmõ, kulla kohtumees.

Jakob. Ja siis pidage ka hunti meeles, kes jälle ümber hulgub. Wana röowel wiis mul hiljuti koige parema lamba ja kaks tallekest ära.

1. puuraij. (teistega ühes pahemale poole ära minnes). Olge mureta. Kui ta ennast meile näitab ja meie teda näeme, on ta kadunud.

Koik. Seda küll! Aga nägema peame meie teda. (Koik pahemale poole ära).

2. etteaste.

Andres. Pärast Punamütsike ja Kristjan (paremalt poolt).

Andres (tuleb wosast). Minge päälle, teie kôlkapääd! Küll hunt ennast teme eest hoiaab ja Jakobil weel mõnegi lamba ära wiib.

Kui nad aga siit kaugele küllalt ära lähewad. (Jaatab paremale poole). O, säält wilksub midagi punast läbi wosa. See on Punamütsike - ja mitte üksi? (Poeb wôsa

warju).

(Punamütsike tuleb ja Kristjan tema järel).

Kristjan. Aga, Punamütsike, siis kuule ometi.
Punam. Ma ei taha mitte kuulda. Sa pead mind rahule jätmä.

Kristj. Ma ju sõda sinuga ei tahagi. Taewake-
sa ei saa minust aru.

Punam. See woib olla. Ma olen õige rumal. Sel-
leparast mine ja jäta nind üksi. (Paneb
oma korwi wosa korwale maha).

Kristj. Ma tahan ju sind ainult wanaema
juurde saata -

Punam. Ma oskan üksigi minna. (Istub wôsa lä-
hendale kiwi päälle).

Kristj. Ja sinu korwi kanda, see on sulle
raske.

Punam. (naerdes). Sääl sees on ainult kaks
potti. Kui ruumi oleks, woiksid sina ka
sisse istuda ja ma kannaksin kõik kolm
wanaema juurde.

Kristj. Oho!

Punam. Nüüd jäta mind ja mine oma teed.

Kristj. (rumalalt naerdes) Hehehe! Minu tee
on sinu tee.

Punam. Aga sinu tee mitte minu tee.

Kristj. Ma tahan sind ju kaitsta, kui sulle
siin metsas midagi wastikut peaks juhtu-
ma.

Punam. Kõige wastikum, mis mulle juhtuda
wois olid sina.

Kristj. Ei, Punamütsike, niiwiisi ei pea sa
mitte motlema. See puutub minu auu külge.
Päikse all on veel palju wastikumat kui
mina. (Istub teise kiwi päälle Punamütsi-
kese korwale)

Punam. (touseb ruttu üles). Wôib olla, aga
mulle ei ole veel ette juhtunud.

Kristj. (istudes). Aga kui sa üksi lähed ja
hunt tuleb -

Punam. (naerdes). Noh, siis ta tuleb.

Kristj. (üles toustes). Ja kui ta sind ham-
mustab?

Punam. Ei hammusta mind. Tema püüab ainult lambaid.

Kristj. Noh, mina küll hoian tema eest kôrvalle.

Punam. See on sinu poolt möistlik. Aga nüüd ütlen ma sulle wiimast korda: jäta mind ükski.

Kristj. Ja kui sa mulle ka kõige wiimast korda ütleksid, ma jääksin siisgi sinu juurde.

Punam. Kristjan - sina oled wäga halb ini-mene.

Kristj. Ei, mina ei olegi inimene - mina olen mees - ja - ja kena mees - ja mees, kel-lel wesiweski on - ja kes nüüd ka weel tuuleweski saab - ja - Aha! Kahekordne omblus peab paremini. - Kas sina ei ta-haks ka weskis elada?

Punam. Jumal hoidku! Sääl tolmab, ja kui õhku sisse hingata tahad, tuleb suu jahu täis.

Kristj. Jahu on parem kui õhk.

Punam. Mina armastan töhelist, ilusat rohe-list, ja ma woiksin terwe eluaeg metsas elada.

Kristj. (tigedalt). Kui sääl kütid on - he?

Punam. Sellest ei saa ma aru - mul ei ole ka ühtegi himu sinuga kauemini lobiseda. Tee, et sa minema saad.

Kristj. Ei, nüüd just mitte! Nüüd jään ma ni-melt!

Andres (astub wôsa warjust wälja Punamütsi-kese ja Kristjani wahele. Kowa häälega).

Kristjan!

Kristj. (karijatab kohkudes ja pôrkab tagasi) Hunt-Andres!

Punam. (lahkelt). Möisa wahimees!

Andres. Kas te ei kuulnud, mis Punamütsike teile ütles?

Kristj. (tehtud julgusega). Ma kuulen ainult seda, mis ma kuulda tahan, ja mitte ialgi seda, mis mitte kuulda ei taha.

Andres. So? Noh, siis tahan ma teil kôrwad lahti poörda, et te ka seda kuuleksite.

mis te kuulda ei taha! (Astub Kristjani poole).

Kristj. (karjub hirmuga). Õrge tulge mulle lächedale. (Pahemale poole näidates). Sääl tagapool metsas on minu isa, külakohtumees Jakob, nelja tugewa puuraijujaga!

Andres (kowasti). Ta tahab üksi olla. Tehke, et minema saate!

Kristj. Mina woin seista, käia ja olla, kus ma tahan ja kuidas ma tahan.

Andres. Kas ma pean Teile jalad alla tegema? (Astub Kristjani poole).

Kristj. (ruttu Punamütsikesest mööda pahemale poole pogenedes ja karjudes). Need on mul juba all! Jääge minust sada sammu eemale! (Seisab Punamütsikese taga). Kas te arwate, et mina teid kardan, sellepärast et te möisa wahimees olcte? (Jooksule walmistades). Ei, nii rumalad meie ei ole! (Pogenedes). Mina ei karda! Ammugi mitte! (Ära).

3. etteaste.

Punamütsike. Andros. Pärast Arnold.

Punam. (naerdes). On see aga wahwa! Hahaha!

Andres. Argpüks!

Punam. (Andresele kätt ulatades). Ma tänan Sind Andres, et sa mind tema käest ära päästsid.

Andres (himukate pilküdega Punamütsikese päälle waadates). Ei ole põhjust! Ma tegin seda häämeellega. - Kuhu sa siis tahad minna, Punamütsike?

Punam. Wanaema juurde. Ta on haige. Ma wiin talle kookisid ja suppi.

Andres (ikka tehtud lahkusega). Kas wanaema siit kaugel elab?

Punam. Noh, ikka ka! Kui Wähkjärwest mööda oled ja mae päälle jouad, kus suured tammed kasawad, sääl on tema onnikene.

Andres. Seda kohta mina ei tunne. Aga ma lähen monikord wana eidekest waatama, ehk - weel parem - na lähen kohe ühes sinuga.

Punam. Ei, see ei kôlba mitte. Ma pean üksi minema.

Andres. Meil ei ole ju ka waja üheskoos minna. Mine sina (pahemal kätt ettepoole näidates) seda teed. Siis ei näe meid puuraijujad. Ja wanaema onnikese juures saame jälle kokku.

Punam. See ei kôlba ka mitte. Kui sina tahad wanaema waatama minna, siis tee seda, kui mind sääl ei ole.

Andres. Kas sa mind kardad?

Punam. Mispärast peaksin ma sind kartma? Ma ei ole sulle kunagi midagi halba teinud, siis ei wõi sa ka minu päale kuri olla.

Andres. Sul on õigus! Aga kui nüüd - nagu Kristjan ütleb - hunt tuleb? Sa tead ju, et ta jälle ümber hulgub?

Punam. Olen kuulnud. Ja, hunt wõib küll, kui ta wastu juhtub, ära heidutada, aga kartma ma teda ei hakka.

Andres. Mitte?

Punam. Ta murrab ju ainult tallekesi ja lambahid ja jätab niisuguse waese tüdruku, nagu mina olen, kindlasti puutumata. Nüüd ma tahan aga weel õige ruttu paar metsalille wanaema jaoks noppida. (Wôsa ääres). Siin on terwe hulk - (roomsalt) Ah! Ja ka warjulill! (Kumardab ja nopib lillesid). Seda armastab ta väga.

Andres. Õige, Punamütsike! Nopi aga, nopi! (Enesele himukate pilkudega Punamütsikest waadates). Magus pala! Saab paremini maitsema kui üksgi lammas terwes ilmas! (Kowasti Punamütsikesele) Ma lähen nüüd jälle koju, Punamütsike. Wii wanaemale terwisid minu poolt, moisa Andrese poolt. (Läheb wôsa poole).

Punam: (nopib lillesid ilma üleswaatamata). Tänan! Küll ma wiin. Terwist kaasa.

Andres: (on páremale poole wôsa juurde läinud, pistab käe taskusse, wôtab wõõ välja ja teeb selle ruttu lahti). Hääd terwist ka sulle! (Hakkab wôod omale ümber panema,

kui ta wōsasse ära kaob).

Punam. On ikka hää inimene, see Andres - (tōuseb üles, istub wōsa juurde kiwi päälle ja punub lilledest kimpuselle juures edasi rääkides) ja teised koik ei woi teda sallida. Ilus ta ju ei ole. Tal on koguni iseärlikud silmad - punnis silmad - ja kui ta nendoga kellelegi otsa waatab, woiiks peaaegu kartma hakata, aga ta on siisgi hää inimene. Ei pea mitte wälimise näo järele otsustama, ütleb wanaema, sest wälmine nägu petab, ja wanaemal on oigus.

(Nuusutab lillekimpu). Kui hästi warjulilled lohnawad ja kui kosutaw siin öhk on! (Röomsalt). Kuula! Sääl laulab üks linnuke - see on lepalind! (Kägu kukub näite-seinte taga). Ja sääl hüüab kägu - ja sääl - (ühe puu poole näidatos) ronib orawakene puu otsa! (Lapseliku südamlise roomuga). Ah junal - ah armas junal! Kui imeilus on metsas! (Tōuscb üles). Aga nüüd on aeg minna! (Jötab korwikesepaneb lillekimbu sinna sisse. Selsamal silmapilgul ilmub wōsa taga just Punamütsikese korval suure hundi pää ja pool rinda, kuna tagumine pool keha wosa warju jäüb. Punamütsike teeb oma korwiga tegemist. Hunt pöörab pää Punamütsikese poole). Kui ema kuuleb, et ma nii kaua metsas olen aega viitnud - ja ma pean talle seda ütlema, sest waletada ei tohi - siis saab ta kurjaks ja oigusega. (Hunt pöörab pää häkitselt pahemale poole ja kaob ruttu metsa ära). Sest mina lasen haiget wanaema, kes magada ei saa, kaua oodata. (Arnold hiilib ettewaatlilikult pahemalt poolt lähemale, püss käes laskevalmis, silmad sinnapoolle, kuhu hunt kadus). See on halb - see on - (waatab pahemale poole, näeb Arnoldi ja tahab karjuda). Ah, Arn -

Arn. (laseb püssi allapoole wajuda ja annab talle märki, et ta waikiks). St! (Kiire kõne kuni lopuni).

Punam. (sosistab). Mis on?

Arn. (näitab wosa poole ja sosistab ruttu).

Hunt! (Tõstab püssi jälle üles ja hiilib ettewaatlikult sinna poolie, kuhu hunt kadus).

Punam. (ehmatades). Hunt? (Jääb liikumata seisma ja wahib Arnoldile järele).

Andres (wöö käes, mille ta taskusse pistab, tuleb kohe päälle selle, kui Arnold wösasse ära kaob, teiselt poolt wösast). O!

Punamütsike! Ma arwasin sind juba wanaema juures olewat, aga sina oled veel siin?

Punam. Ja -

Arn. (astub ruttu paremalt poolt wösast Andreese ja Punamütsikese wahele, järsult Andreesele otsa waadates). Ja, tema on veel siin ja (just Andreese ees) mina olen ka siin!

Andres. Minugi pärast!

Punam. (ruttu Arnoldile). Ja hunt?

Arnold. Läks mul seekord käest ära, aga (pilkku Andreese päälle heites) kannatust!

Pääsema ei pea ta mitte. (Wôtab Punamütsikese käe). Tule, Punamütsike! Ma wiin sind kuni wanaema majakeseni. (Wiib Punamütsikese pahemale poole).

Punam. (minnes Andreese poole waadates). Jumalaga, Andres!

Andres. Terwis, kaasa Punamütsike.

Arnold (tasa). Ära ütle nöhda selliele poisile.

Punam. (tasa). Mispärast mitte?

Arn. (pahemale poole ära minnes). Ma seletan seda sulle tee pääl. (Molemad ära).

Andres (hirwitades). Wii aga päale ta wanaema juurde! (Wôtab wöö taskust ja taganeb paremale poole wosasse). Sina tark kütt! (Just wosa juures). Hunt saab warem sinna kui sina! (Paneb ära kadudes wöö omale ümber).

(Kui Andres wösasse kadunud, ilmub wösas jälle hunt, kes pahemale poole ära jookseb).

III.pilt.Wanaema juures.

Paks mets wôsaga.Pahemal pool majake, mille esimene kulg lahti on ja majakese siseseadet paista laseb.Pahemal pool küljeseinas on madal uks, mille kohal kitsas aken. Tagaseinas aken, millel luugid ees.Pahemal pool küljeseinas eespool wanalaadi woodi kardinatega.Wähe tagapool väike uks, mis kööki ja oue päale wiib.Woodi ees väike lihtne laud, mille pääl weekruus ja wana karikas.Päetsis wana leentool.Tagaseinas akna all suurem laud kahe tooliga, pahemat kätt köögikapp sööginouudega, paremat kätt nurgas wana käpp.Paremal pool küljeseinas peege, selle all suur kirjuks maalitud kirst.Wäljas majakese ees pink ja rodel. Majakese sees on pime, sest et akna luugid kinni on.Metsas hele walgus.

1.etteaste.

Wanaema.Tobias.Andres.Pärast üks talumees.

Wanaema(woodis).

Tobias(tuleb wähe aja pärast paremalt poolt läbi wosa, suur kast seljas, kus tal potid, kausid, taldrikud, lusikad jne. sees, jäme kepp käes, punakas pruun mantel teise käe pääl, wana torknûts pääs). Ah! Wiimaks ometi läheb mets harwemaks ja sääl on üks onnikene.(Majakese juerde minnes). Jumalale tänu, et ma paksust metsast wäljas olen.Eksisin ära, läksin õige tee päält korwale - (paneb kasti seljast maha pingi päälle) ja paar korda oli minu meekest nagu kahiseks minu taga wosas midagi. (Istub pingi päälle) Kui ümber waatasin, arwasin ma ühte looma nägewat. (Andres kui hunt tuleb paremal pool okste wahel nähtawale). Aga mis

loom? Koer see ei olnud, selleks oli ta liiga suur, ja põder ei olnud ta ka mitte, selleks oli ta liiga väike. Noh - mina olen roomus, et ma jälle inimeste hulgast olen. (Touseb üles) Wast seal ma siin monne kausikese woi tassikese ära müüa. (Koputab ukse pihta - väike wahe). Keegi ei kuule. (Katsub ust lahti teha). Üks on luku. (Koputab kowemini ja paneb korwa kuulatades ukse külge).

Wanaema (woodis liigutab ennast ja kohib). Tobias. Sääl köhib keegi. (Koputab kowemini). Holla! Holla!

Wanaema. Oh sa mu taewas! (Köhih). Kes sääl siis nii hirmsasti koputab?

Tobias. Naesterahwa hääl! (Hüüab läbi ukselõhe). Kas teile ei ole kaussisid, pottisisid, tassisid, taldrikuid ja lusikaid waja, ilus proua? Kaup on hää ja tuliodaw. (Paneb korwa ukse külge).

Wanaema. Mina ei osta midagi. Mul ei ole raha. (Köhib).

Tobias (hüüab läbi ukselõhe). Ei ole raha? Sellest aitab. (Läheb ukse juurest eemale). Kellel pole raha, see kaupa saada'i taha! (Waatab ümber). Kui ma aga teaksin, missugust teed mööda ma minema pean? (Hüüab läbi ukselõhe). Hei! Kullakallis proua!

Wanaema. Jätke mind rahule - minul ei ole raha. (Köhib).

Tobias. See peab mind wist mõneks teeröövliks. (Hüüab läbi ukselõhe). Kas te ei woiks mulle ütelda, lahke majaproqua, kust läheb tee Järwekülassa ja Palumoisasse?

Wanaema. Jätke mind ükskord ometi rahule! (Umiseb ja pöörab näo seina poole).

Tobias (läheb ukse juurest eemale). See ei ole kellegi naeng, see on mürakaru! (Waatab pahemat kätt tagapoolle). Ah! Säält tulib üks mees! (Hüüab ja kutsub kärgga). Hei! Külamees! Paar sona!

Andres (kaob ära, kui Tobias talumeest hüüdma

hakkab).

Talumees (pahemalt poolt). Mis waja?

Tobias. Mina tahan Järwekülassse ja Palumöisasse minna. Kas sa wöid mulle sinna teed juhatada? (Paremale poole näidates). Kas siit minna?

Talumees. Ei, see tee läheb Wahtramäele. Järweküla on (näitab pahemale poole) sääl. Ei saa ära eksidagi. Wersta worra siit eemal - enne Järweküla niitu - on häkiline mäekülg, kus suur auk sees.

Tobias. Ja sellest pean ma läbi ronima?

Talumees. See loppeks halvasti. See auk on Hundikoobas - meie nimetame teda Hundikohuks - seda jätad sa paremat kätt.

Tobias. Ma ei wota teda pahemat kätt ka mitte kaasa.

Talumees. Siis lähed sa otseteed järwe poole ja saad Järwekülassse.

Tobias. Kui kaugel see siit õigd on?

Talumees. Paar wersta. Ära aga Hundiköhule liiga lähedale mine, muidu woib hunt sind ära murda. (Läheb paremale poole ära).

Andres (ilmub jälle wosas).

Tobias (järele hüüdes). Hääd aega! (Läheb pingi juurde wotab kasti selga ja mantli kae päale). See oleks lugu, kui hunt mind koigi kausside, tasside, pottide ja lusikatega nahka paneks ja mina siis oma kaubakastiga tema kõgus istuksin tagu omal ajal onnis Joonas walaskala kohus. (Tagapoolle minnes ja wosa juurde joodes, kus Andres warjul). Wersta worra - niit auguga - mäekülg kohuga - paremat kätt - pahemat kätt - (On wosasse joudnud).

Andres (hulub hundi wiisi).

Tobias (ehmatah). Kes sääl on? (Nääb hunti karjatab ja laseb torkmütsi ja mantli maha kükkuda). Hunt! Hunt! (Jookseb suurte sammudega pahemat kätt tagapoolle ära).

Andres (oli mantli holmast kinni haaranud ja kaob nüüd mantli ja päätorgaga wosasse ära). Seda on mul tarwis!

2. etteaste.

Wanaema. Pärast Andres.

Wanaema (liigutab ennast Tobiase karjumise päale ja poorab nõo ukse poole). Mis sääl wäljas täna peaks olema? On niisugune kära nagu veel kunagi ei ole olnud? (Köhib). Andres (kui hunt Tobiase mantel ümber ja torkmüüs pääs tuleb wosast). Nüüd on hunt ennast ära ehtinud. Wanaeit ei tunne teda ära, sest onnis peab pime clema, aknaluu-gid on kinni. (Läheb ukse juurde). Sisse - enne kui kütt Punamütsikese toob. (Kopu-tab).

Wanaema. Juba jälle koputatakse! (Hüüab pahaselt). Mina ei osta midagi - mul ei ole raha. (Köhib).

Andres (moonutatud häälega). Oh, mina ei tahagi raha, wanaemake - tee aga uks lahti.

Wanaema (ajab ennast wähe üles). Wanaemake? Kes sääl siis on?

Andres. Minä - Punamütsike!

Wanaema (roomsalt). Punamütsike?

Andres. Emä saadab mind. Tee lahti - tee lahti.

Wanaema. Ma ei saa üles tõusta. Wajuta ainult puunupu päale all, siis läheb uks iseenesest lahti.

Andres (enesele). Aha! Siin on nupp! (Litsub selle päale uks läheb lahti ta lipsab tappa, paneb ukse jälle kinni. enesele) Sees ma olengi!

Wanaema. Pane uks jälle ilusasti kowasti kinni, mu lapsuke.

Andres. Ongi juba kinni, wanaemake. (Hiilib woodi poole). Kui pime sinu juures on!

Wanaema. Ma panin luugid kinni, sest et minu silmad norgad on ja päikse walgust enam ära ei kannata. Mis sa siis tood, mu armsake?

Andres (woodi juures). Palju terwisisid ema poolt - ta saadab sulle kookisisid ja suppi.

Wanaema. See armas Gertrud! Pane aga kõik akna

alla laua päälle. (Andres läheb laua juurde, pöörab aga kohs jälle tagasi). Aga lapsuke, kuidas sa siis räägid? Sinu hääl - ma saan waewalt sinust aru!

Andres. Ma olen ennast ära külmetanud, Ma ei saa kõwemini rääkida.

Wanaema(ajab ennast üles ja istub woodi ääre päälle). Ma annan selle kohe wärsket mett ühe lusikakese täie -

Andres(wõtab tema õladest kinni ja ei lase teda ülestõusta). Mitte, mitte, wanaema! Jää woodisse! (Enesele). Punamütsike wiib iga silmapilk tulla! (Lükkab wanaema woodisse tagasi). Sa pead woodisse jäama, ütlen ma!

Wanaema. Ai! Sinu nöelad! Sa teed mulle haignet!

Andres(katab wanaema näo ühe padjaga kinni). Sest et ma sind armastan, wanaema! Waga armastan!

Wanaema. Äppi! Ma lämbun ära! Ah!

Andres. Möistus kaob tal! (Wõtab ta sülle ja wiib ukse poole). Ruttu tagast läwest wälja ja Hundikohtu, enne kui ta meelemärkusele tuleb ja karjuda saab! (Kannab ta wälja).

3. etteaste.

Punamütsike ja Arnold(paremalt poolt metsast tulles).

Punam. Ei, Arnold, seda ei usu ma Andresest mitte. Sina waatad liiga musta pilguga.

Arn. Mitte mustemaga kui see poiss on. Ta on soldat plnud.

Punam. Seda on paljud olnud, kes aga waga korralikud inimesed on.

Arn. Ta on oma halbade tegude pärast sõjawäest ära aetud.

Punam. Kui ta midagi wäärt ei oleks, siis ei oleks moisa härra teda ametisse wotnud.

Arn. Sinuga ei saa waielda. Sina pead kõiki inimesi hääks. Aga - hoia ennast tema eest. Tema ei ole õige mees.

Punam. Noh, olgu - ma hoian tema eest kôrwale

nii palju kui ma wōin. (Koputab ukse pihta). Wanaemake! (Panēb korwa ukse külge). Ta ei wasta. (Koputab uesti). Wanaemake! (Nagu enne). Mitte midagi ei kuule.

Arnold. Ta on wist magama jäänud.

Punam. Ah, see oleks ju suur önn - siis ei oleks mul uneouna waja. Ma tahan õige - (tahab uesti koputada).

Arn. Jäta, Punamütsike! Kui wanaema töesti mägab, siis oleks patt teda äratada.

Punam. See on õige. Siis ma ei koputa mitte enne, kui ta ennast liigutab. (Panēb korwi pingi päälle).

Arn. Kui kauaks sa tahad wanaema juurde jäädä?

Punam. (õlasid kehitades). Ja - käs tead - enne öhtut ma küll koju ei joua. (Istub pingi päälle).

Arn. See on moistlik. Siis wōin ma sulle järele tulla. Waremīni ma ei oleks õaanud. (Istub tema korwale).

Punam. Ja?

Arn. Naabri metsawahht on haige ja palus mind oma piirkonnas järele waadata. Sääl olewat suurt potra nähtud ja selle pean ma maha laskma. (Räägib Punamütsikesega edasi).

4. etteaste.

Andres. Endised.

Andres (ettewaatlikult tagumisest uksest tulles, poole häälega). Wanaeit on kindlas paigas. Nüüd tarwis Punamütsike ilma kärrata kätte saada. (Läheb kirstu juurde).

Puuraijujad on ka siin lähedal. (Awab kirstu). Kui ma ainult wanaeide riitetest mone leiaksin, et tüdrukut petta.

Punam. (naerab kōwasti). Hahahaha!

Andres (kohkub). Kuula!

Punam. Oled sina aga naljakas.

Andres (wahele). Punamütsike!

Arnold. Ja, sina naerad, aga mina -

Andres (wahele). Ja kütt!

Punam. Noh? Ja sina?

Andres (wahele). Nüüd ruttu! (Leiab kirstust kirju jaki walge öömütssi ja pakau kaelaräti, wiskab Tobiase mantli ja torkmütssi ära ja paneb leitud riided selga).

Arn. Mina ei tahaks mitte, et sinule midaagi häda sünniks sel ajal kui mina ära oien.

Punam. Aga mis peaks mulle siis juhtuma - siin - wanaema juures? Mul on ju kadakkimbuke poues. Ja majast ei lähe ma silmapilguksgi wälja.

Arn. Aga sa pead mulle ka lubana, et sa ninaotsagi aknast wälja ei pistata.

Punam. Ei, Arnold, seda ei wõi ma mitte lubada. Waata, kui ma majakeses olen ja päike nærab wäljas nii heledalt ja selgelt nagu praegu, ja wanaema magab, siis pean ma õkna lahti tegoma, pää wälja pistma ja wärsket öhku hingama. Noh - ja kui terwe nägu aknast wäljas on, siis ei saa ometi nina nii kauaks tappa jäätta wõi wanaema kirstupanna?

Arnold. Ei, see ei lähe küll mitte. Noh, tee mis sa tegemata ei wõi jäätta, aga ära unusta, et ma sind hoianud olen. Ma soowin sulle hääd.

Punam. Seda ma tean. Sina spowid mulle hääd, nagu oleksid sa minu isa. (Roomsalt käse plaksutades) Ah! Kas tead, Arnold, mis ma eneseie nüüd soowin?

Arn. Ei.

Punam. Ma soowin, et sa minu isa oleksid.

Arn. (pika näoga) Sinu isa?

Punam. Ehk ka minu wanaica.

Arn. Ikka taga paremaks! Mispärast siis?

Punam. Noh - et sa minule hääd soowid ja et ma tänuks sulle, kui sa minu wanaisa oleksid, roomsasti kaela langeda ja sind südamliselt suudelda wõiksin.

Arn. Noh - Puremüttsike, et kedagi südamliselt suudelda, selleks ei pea see keegi kohe wanaisa olema. See wõib ka keegi olla, kes nipea veel wanaisaks ei saa. (Waatab Punamüttsikesele sobralikult otsa) Mis sa

arwad?

Punam. (raputab pääd). Ilma wanaisata ei saa.
Andres (on riidesse panemisega korda saanud
ja laseb nüüd kirstu kaase kowasti kinni
kukkuda).

Punam. ja Arn. (kargawad kohkudes üles). Hel-
dus!

Andres (ühtlasi). Äraneetud!

Punam. (ruttu). Sääl kukkus midagi kinni!

Andres (kuulatab ukse juuros).

Arn. Wanaema on üles ärganud.

Punam. (kuulatab ukse juures). Kõik on wait!
Kui ma ainult teaksin, kas ta magab woi
mitte.

Arn. Seda saame kohe teada. Siin on redel.

Selle otsast waatan ma läbi ukseakna.
(Wotab redeli).

Andres (hüppab sängi, tömbab teki kuni kaela-
ni omale päälle ja jäab liikumata pikali).

Punam. (Arnoldile, kes redelit seab). Waata
ette. Arnold, et sa maha ei kukku.

Arn. (redelit mööda üles minnes). Ei ole kar-
ta! Kütt ja oraw ei kukku mitte... (Üle-
walt läbi akna waadates Punamütsikesele).

Wanaema on woodis ja ei liiguta ennast.
Ta magab kowasti ja norskab. (Tuleb maha
ja paneb redeli ära).

Punam. (kuulataades). Ja, ma kuulen! Aga - see
ei ole kellegi norskamine, see on ähki-
mine.

Arn. Teda matab rist rinnust.

Andres (köhib tumedalt ja kähisedes).

Punam. Ta köhib! (Roomsalt). Ta on ülewäl.
Nüüd ma koputan.

Arn. Ja mina ruttan haige metsawahhi juurde.
Jällenägemiseni, Punamütsike, täna - enne
ohtut.

Punam. (korwi wöttes). Enne ohtut.

Arn. (raputab tema kätt). Jumal kaitsku sind,
Punamütsike!

Punam. Sind niisamati, Arnold!

Arn. (paremale poole ära minnes). Mispärrost
see ainult wanaisa peab olema? (Ara).

Andres(köhib).

5. etteaste.

Andres.Punamütsiko.

Punam.(ukse juures, waatab läbi wôtmeaugu).
Ma ei eksinud mitte. Wanaema on ülewal.
(Koputab).

Andres(moonutatud kähisewa häälega).Kes sääl on?

Punam.Sa armas jumal! Kui kare tema hääl kõlab.

Andres.Noh? Kas wastust ei saa?(Köhib).

Punam.Tee lahti, wanaemake! Mina olen - mina!

Andres.Mina! Mina! Seda wöib igaüks ütelda!

Punam.Punamütsike on siin - sinu türetüttar.

Andres.Ja sa oled üksi?(Kaugelt kostab nork müristamine).

Punam.Pärüs üksi.

Andres.Ma kuulsin sind alles praegu kelle-gagi rääkiwat.

Punam.See oli Arnold. Tema tõi mind siia ja läks ise naabri metsawahhi poolle.(Wäike-tuulehoog). Tee lahti - tuult töstab. Pikksepilwed on taewa pääl.

Andres.Siis tule sisse.

Punam.Kuidas ma siis sisse tulla saan, wana-emake, kui uks lukus on?

Andres.Mine ikka! Wajuta puust nupu päälle ukse all, siis lähab uks iseenesest lahti.

Punam.Öigus! Selle olin ma ära unustanud.

(Wajutab nupu päälle uks läheb lahti ja

Punamütsike astub sisse; kaugeil nork müristamine).

Andres(tombab teki üle pää ja köhib).

Punam.Teré, wanaemako! Toon sulle palju ter-wist ema poolt. Ta saadab sulle kookisi ja suppi.

Andres(ikka moonutatud kähisewa häälega)

Hää külli! Hää külli! Pane aga koik koögikap päälle.(Köhib).

Punam.(paneb korwi kapi päälle). Kas ma ei peaks koöki minema ja sulle supi soojaks tegema?

Andres. Ei, laps. Ei ole waja. - Mul on halb olla - kùlm - kùlm! (Köhib).

Punam. Waene wanaema! (Istub suurde leentoo-lisse, lühike kowa tuulehoog wäljas).

Andres. Ei saa magada - ei saa magada ja alati köha.

Punam. (enesele). Nüüd ruttu uneõun pääpadja alla. (Wotab uneouna pöllatastaskust ja pistab wanaema pääpadja alla).

Andres. Mis sa teed, Punamütsike?

Punam. See on minu saladus, wanaemake. So! Küll sa nüüd magada saad.

Andres. Ah - kùlm! Hirmus kùlm! (Köhib). Heida wähe minu juurde woodisse, et nind soen-dada. (Müristamine kaugel).

Punam. Oota, wanaemake, oota! (Istub woodi ääre päälle ja wotab Andrese kaissu). Sooja pead sà warsti saama. Ma wotan sind kais-su - nonda! Ja hoorun sinu käekesi - non-da! (Wotab Andrese käe ja hüüab imestades). Helde taewas!

Andres. Mis on?

Punam. Wanaemake, kui karedad sinu käed on!

Andres. Et sul pehmem olla oleks, kui ma sind kaissu wotan! (Paneb oma käed Punamütsikese piha ümber).

Punam. (kaswawa imestusega). Wanaemake, kui pikad sinu körwad on!

Andres. Et na sind paremini kuuleksin, armas laps.

Punam. Wanaemake, kui suured ja läikiwad sinu silmad on!

Andres. Et paremini näha, kus sa oled, mu kül-lake.

Punam. Ja sinu hambad ja sinu suur suu -

Andres. Et ma sind ära murda ja ära neelata woiksin!

Andres (kargab üles ja tahab Punamütsikest kinni haarata; kowa tuulehoog, mis ukse lahti lükkab).

Punam. (kargab ka üles ja katsub ennast wa-bastada). Wanaema! Wanaema! Mis sa tahad?

Andres (tõmbab Punamütsikest köögiukse poole)

31.

Minu oma pead sa olema!

Punam.(paremat kätt ukse poole tungides ja karjudes).Ai!Sa teed mulle haiget!Appi!
Ai!

Andres(Punamütsikest köögiukse poole kiskudes).Wait!

Punam.(hüüdes).Appi!Appi!(Langeb kokku).

Andres(Punamütsikest ära kandes).Minu käest sa enam ei pääse!(Ära).

6. etteasje.

Arnold ja puuraijujad(rüttawad paremalt poolt kohale)

Koik.Siin see oli!Siin hüüti appi?

Arnold(majasse rutates).Punamütsike!Wanaema Anna!(Toas).Teda ei ole siin!(Ruttab puuraijujate juurde tagasi).Maja on tühi!

Tobias(tuleb pahemat kätt tagapoolt suure ärewusega).Hunt!Hunt!

Arnold ja puuraijujad.Kus? Kus?

Tobias(pahemat kätt tagapoolte näidates).Sääl!Ta wiis ühe tüdruku ära!

Arnold.See oli Punamütsike!Sipna järele!(Tormab pahemale poole ära)

Koik(tormawad minema).Järele!Järele!

(E e s x i i e).

IV. pilt.Hundi kõht.

Mets. Tagapool kõrgustik põõsaste ja rohuga kaetud, mida mööda tee läheb. Pahemat kätt järsk mäekülg, milles suur awaus ja selle ees kiwi. Kui kiwi ära weeretatakse, siis paistab mäe sees sügaw kubbas. Paremat kätt eespool väike samblapink. Koopa ees loomade pääuud ja kondid. Paremal pool ees Tobiase kast.

I. etteaste.

Tobias. Talumees. Puuraijujad (seisavad näitelava keskel ja wahiwad ponevusega pahemale poole, kuna üks puuraijuja koppa suu ees kuulatab).

Tobias. Sääl ta on! Waadake!

Koik. Kus? Kus?

Tobias. Sääl taga - pahemal pool -
Talumees. See ei ole kellegi hunt!

Tobias. Ometi! Waadake - nüüd hüppab ta üle tee!

Puuraijujad. See on ju koer!

Tobias. See on hunt, ütlen ma teile. Ma õppisin ju teda isiklikult tundma.

Talumees. See on wana karjamehe koer.

Puuraijujad (koopa suu ees). Hundि kõhus on wait kui hauas.

Talumees. Ega sääl ka midagi elusat ka enam sees ei ole. Kus see Arnold peaks jääma?

Üks puuraijuja (pahemale poole näidates). Säält ta tuleb!

Tobias. Hunt?

Üks puuraijuja. Kütt!

Talumees. Oige! Ta hililib läbi tihniku.

Puuraijujad. Lähme tema juurde! (Tahawad minna)

Talumees. Pidage! Ta käskis meid siia jäädva.

Tobias. Ja koobast walwata, et hunt mitte sisesse ei pääsoks.

Talumees. Kui me temale järele jookseme, siis hirmutame hundi ära - Arnold ei pääse oma püssiga paraja maa päälle - Tobias(wahiele). Ja asi mokas. Aga - minugipärrast - kes hädaohusse tükib, tükki! Minä olen rõomus, et ma oma enese ja oma pottide elu olen päästnud ja terwe nahaga pääsenud.

Üks puuraijuja. Argpüks!

Tobias. Ei ole ka naljaassi! Kellel see hirmus metsaline kaks korda jalasäärtest kinni haaranud, nagu minul, kellele see lõbu osaks on saanud tema koledaid lõugu ja küünrapikkuseid hambaid imestada, nagu minule, sellel ei ole ühtegi lusti enam kolmandat kotda temaga kokku puutuda.

Talumees(puuraijujatele, kes tagapool seisavad ja pahemale poole wahiwad). Noh? Kas on midagi näha?

Puuraijujad. Koik waikne.

Üks puuraijuja. Ei ole kassigi näha, veel wähem siis hunti.

2. etteaste.

Jakob ja Kristjan ühes kahe talutüdrukuga(tulowad ruttu paremalt poolt).

Endised.

Jakob(ruttu). Ah! Siin te oletegi!

Talumees(puuraijujatele). Kohtumees ja möldrist poeg!

Jakob ja Kristjan. Kas tösi on? Tõesti tösi?

Talumees ja puuraijujad. Kahjuks küll! Kahjuks küll!

Kristjan. Nad on ära söödud?

Koik. Kes?

Jakob. Wanaema Anna -

Kristjan. Ja tema tütrefütar Punamütsike?

Tobias. Koigi luiekontidega!

Talumees(Tobiase päälje tähendades Jakobile).

Tema teab, sest tena oli sääl juures.

Jakob ja Kristjan. Arasoomise juures?

Tobias(haiedalt). Ma pidin isegi oma mantliga lauda katma.

Jakob. Teie olite äramurdmise juures?

Tobias. Äramurdmise juures? Ei! Äga äratassimise juures.

Jakob. Kristjan ja talutüdrukud (uudishimutlikult). Jutustage! Jutustage!

Tobias. Ma tahtsin Järwekülassesse ja Palumöisasse minna, eksisin teelt ära. (Talumehe päale näidates). See häa mees näitas mulle teed.

Talumees (Jakobile). See oli wanaema Anna onnikese juures.

Jakob. Aha!

Tobias. Just onnikese körwal kuulsin ma enese taga hulumist.

Talumees ja puurajujad (Jakobile ja teistele). See oli hunt.

Jakob. Kristjan ja teised. Aha!

Tobias. Nägin teda ja pistsin plehku.

Jakob. Mina ei oleks ka seisna jäänud.

Kristj. Mina alles oieti mitte.

Tobias. Selle juures kaotasin ma mantli ja mütsi - jooksin mis joudsin - kuulsin warsti oma selja taga hirmsat ähkimist. Jakob ja Kristjan. Aha!

Tobias. Kargasin kähku ühte kraawi ja nägin nüüd, kuidas hunt mööda jooksis ja oma leugade wahel ühte naesterahwast kandis.

Talumees (Jakobile). Wanaema.

Jakob. Aha!

Tobias. Ma tahtsin karjuda, aga hääl jäi mul keele ja kurgu wahele kinni. Waewalt sain ma ennast koguda, kui hunt tagasi tuli, aga ilma naesterahwata.

Kristjan (Jakobile). Wanaema oli ära söodud.

Tobias. Natukeste aja pärast nägin ma teda uesti mööda jockswat ja jälle ühe naesterahwaga, kellel punane mütsike pääs oli.

Kõik. Punamütsike!

Tobias. Nüüd aga wōtsin nina südame tindu - haigrasin oma kepi - kargasin kraawist välja ja jooksin -

Jakob ja Kristjan(ruttu). Hundile järele?

Tobias. Teisele poole, et inimesi üles otsida. Onnikese juures leidsin ma (puraiju jate pääl näidates) need tiblid mehed ja ühe kütti.

Talumees(Jakobile). Arnoldi, kes meid siia töi.

Jakob ja Kristjan. Ja hünd? Kuhu see jäi?

Tobias. Seda nägime ilma oma saagita sinna (pahemad kätt näidates) tagapoolle jookswat. Ta häbeneb oma tec pärast ja ei julge enam auusate inimeste näo ette tulia.

Talumees. Arnold hiilib talle järele ja meie peame seni Hundikohtu walwama, et ta ennast enam ära peita ei saaks.

Jakob. Aga kuhu ta oma saagiga pidi jääma?

Talumees. Koopas ei ole midagi kuulda.

Puuraijujad. Mitte kihku ega kahku.

Tobias. Igamees on paar korda juba kuulatannud.

Kristi. Siis ta on wanaema ja türetütre juba ära söönud.

Jakob. Palja kuulatamisega ei saa midagi.

Peab pää sisse pistma ja waatama.

Tobias. Seda olen mina teistele ka ütelnud, aga kellelgi ei ole julgust pääd sisse pistaa.

Jakob. Siis pistke teie ise oma pää sisse ja waadake järele.

Tobias. Sellest ei oleks midagi kasu. Mina olen siin wõoras ja ei tunne maakohta.

Päälegi wõiks hundil perekond olla, kes minu külaskäiku pahaks paneks.

Puuraijujad. Nõnda motleb igamees.

3. etteaste.

Gertrud ja rahwas (paremalt poolt üle kingu). Endised.

Gertr. (suures ärewuses sinna rutates). Punamütsike! Ema! Punamütsike!

Kõik. Emand Gertrud!

Gertr. Kus minu laps on? Kus minu ema on?

Kas te nad leidsite?

Jakob. Siiamaani ei ole neid veel üksgi ini-mene näinud.

Gertr. (käsa ringutades). Oh mu jumal! Mu ju-mal! (Tuigub). Mu süda - öhku - öhku - ma ei saa enam -

Naesterahwad (ruttawad tema juurde ja pane-wad ta paremale poole kiwi päälle istu-ma). Rahustage ennast.

Mehed. Waene naene!

Jakob. Peab rahu olema ja ära kandma, mis määratud.

Tobias. Keegi ei pääse oma saatuse käest.

Jakob. Keliele onnetus tulema peab, sellele ta tuleb.

Kristj. Keda hunt peab murdma, ega see uppu-mise surma ei saa.

Gertr. Teie olete halwad trööstijad! (Nut-tes). Minu armas hää laps!

Koik (osawotlikult). Jah, meie hää Punamütsi-ke!

Gertr. Ja minu wana ema! Oh jumal - mu ju-mal - seda kurbust ei suuda ma ära kanda.

Tobias (Jakobile). Sellest naestest on mul kahju. (Suurustades). Kui see hunt mulle veel kord peaks kätte juhtuma, siis (keppi wibutades) - noh, ma ei ütle mi-dagi. (Fauk eemal näitelawa taga).

Koik (ärewalt pahemale poole waadates). Püs-sipauk! Püssipauk!

Tobias ja talumees. Kütt laskis.

Gertr. (kargab üles). Arnold?

Jakob. Säält jookseb hunt!

Koik. Ja, see ta on!

Tobias ja talumees. Waadake - ta lonkab!

Jakob ja Kristj. Kuul on pihta läinud!

Talumees. Nüüd jookseb ta teerada mööda kingu päälle üles.

Puuraijujad. Säält tuleb ka Arnold!

Gertr. (ärewalt). Minu ena ja tütre-ga?

Jakob. Ei! Üksi!

Gertr. (ahastades). Ma ei näe neid ialg-i.

enam!

Talumees. Ta hiilib hunti.

(Sel silmapilgul jookseb hunt ülewalt teed mööda pahemalt poolt paremale poole; poosaste tagast on ainult tema pää näha).

Kõik(karjuwad ja pilluwad kiwidega). Hunt!

Hunt!

Kristj. (jookseb pahemale poole ette puu taga). Kui see elukas aga siia ei tule!

Tobias(jookseb selsamal ajal paremale poole ette puu taga). Kes hundiga hullata tahab, sel olgu koer kaasas! (Kükitab oma kasti taga maha).

Jakob ja talumees(pahemale poole näidates).

Kütt on sääl!

Kõik(kutsuwad käega). Siia, Arnold! Siia! Kuul läks pihta!

5. etteaste.

Arnold. Endised. Pärast Wanaema ja Punamütsike. Lõpuks Andres.

Arnold(pahemalt poolt tulles, lootsutades). Ma tean - aga kahjuks ainult esimesest paremast jalast. Jalg jookseb werd. Meie peame ruttu jälgi mööda järele minema.

(Tahab puuraijujatega kingu poole minna)

Gertr. (hüüab üles toustes). Arnold! Arnold!

Arn. (poorab ümber). Emand Gertrud! (Tema juurde minnes puuraijujatele) Silmapilk!

Gertr. Kus minu ema on? Minu laps?

Arn. Olge mureta, emand Gertrud! Pää püstti!

Gertr. (kartlikult). Sa ei ole neid näinud?

Arn. (puuraijujatele). Minge werejälgi mööda järele. Rutake!

Kolm puuraijujat(lähevad paremale poole ära)

Gertr. (tungiwamält). Sa ei näinud neid mitte?

Arn. Metsas ei olnud neid kusgil leida. Ma usun, nad on Hundikohus! (Ruttab koopa suu juurde). Nad võiwad sääl ära lämbuda kui neile ruttu abi ei saa.

- Gertr. Kôigewägewam jumal! (Langeb pôlwili).
Arn. (meestele). Lükake kiwi eest ära! Ruttu!
 (Mehed asuwad kiwi kallale).
- Gertr. (keda teised naesed trööstiwad). Helde
 jumal, halasta ja lase nad elusse jäada!
Mehed. So - nüüd - hop!
- Arn. Ongi ära! (Mehed astuwad kôrwale, koopa
 suu on lahti).
- Gertr. (on üles tóusnud ja waatab pônewusega
 sinna poole).
- Arn. (koopasse sisse waadates). Siin on veel
 üks laudadest uks.
- Talumees. Ja nööridega kôwasti kinni seotud!
Arn. Need loikame kohe puruks. (Teeb seda oma
 jahinoaga). So!
- Mehed (tombawad ukse eest ära ja wiskawad
 eemale).
- Arn. Tasa! Wait!
- Koik (octawad pônewalt).
- Arn. (hüüab koopasse). Punamütsike! (Waheaeg).
 Armas Punamütsike! (Waheaja järele teis-
 tele). Midagi liigub koopas.
- Gertr. (roomsalt). Ja?!"
- Arn. (koopasse hüüdes). Ära karda. Mina olen -
 Arnold..
- Punam. (koopas). Sina - Arnold?
- Gertr. Ta elab!
- Punam. Päästa mind!
- Arn. (juba koopas). Tule! Anna käsi!
- Punam. Ei - enne wanaema!
- Gertr. Nad elawad molemad!
- Koik. Jumalale tänu!
- Arn. (wanaema wälja tuues). Tulge, wanaema,
 tulge!
- Gertr. (ruttab ema juurde). Ema!
- Wanaema. Armas tütar! (Ta wiidakse paremale
 poole kiwi päälle)
- Arn. (toob Punamütsikese koopast wälja).
Punam. (ema juurde rutates ja teda kaisuta-
 des). Siin on sinu Punamütsike jäalle!
- Gertr. Minu laps! Minu armas laps! (Nutab).
Punam. Ara nuta emakene! Ma elan ju! (Kuiwa-
 tab oma poliega ema silmi). Küll oli aga

pime ja kitsas sääl Hundि kôhus!

(Naesed koguwad wanaema ümber, kelle ette Punamütsike pôlwile langeb).

Arn. Ja, seekord ei saanud äraneetud libahunt mitte kurja teha.

Koik. Libahunt?

Arn. Kas tahate teda näha? (Paremale poole näidates). Waadake sinna!

Koik. Andres libahunt?

Arn. Ja, libahunt!

(Kolm puuraijujat toowad Andreese, kel-
lel oarem käewärs kinni on seotud ja
kes lahti rabeleda katsub).

Kolm puuraijujat. Edasi, kelm!

Andres (wihaselt). Laske mind lahti!

Kolm puuraijujat. Ara rabele midagi, nurjatu!

Arn. (haarab Andreese rinnust kinni). Oled sa
mul kord käes, libahunt? Siia anna oma
nöiawöö!

I. puuraij. Selle wôtsime tal juba käest ära.
Siin ta on. (Tahab seda Arnoldile ulata-
da).

Arn. Poletage ta ära!

I. puuraij. Me läksime hundi jälggi mööda ja
leidsime sääl, kus jäljed ära lõppesiwad,
ühe poosa taga selle kelmi oma haawatud
käewart sidumas.

Arn. Kahju, et mu kuul tema kurjast südamest
jäbi ei läinud! Wiige ta moisahärra juur-
de ja andke üles, mis ta teinud. Küll see
talle kohut möistab.

Puuraijujad (wiwad Andreese ära).

Andres (minnes). Halastust! Armu!

Punam. (Arnoldile). Halasta tema päale!

Arn. See on moisahärra teha!

Tobias. Kui ma ainult teaksin, kuhu see ini-
meste ja elajate õgija minu mantli ja
mütsi on pannud! (Läheb koopa juurde ja
hiilib sisse).

Kristj. (Jakobile). Isa - kas libahunt juba
ära läks?

Jakob. Jah - möisasse!

Gertr. (Arnoldile). Teie päästsite minu ema

ja minu tütre, kuidas wöin ma teid täna-
da?

Punam, (wahele). See lase minu mure olla, ema.
Arnold päästis minu elu ja mina pean te-
da tänama. (Pöllepaeltega mängides).

Sina - Arnold -

Arn, (roomsalt). Mis on, Punamütsike?

Punam, (häbelikult). Ara pane pahaks, kui ma
sünd - nüüd - koigi inimeste ees - oma
wanaisaks pean!

Arn, (roomsalt). O mitte sugugi!

Punam, (ruttu). Mitte? Noh, siis - (pühib pöl-
lega suu ära) siin on sinu musu! (Suudleb
teda).

Arn. Hoissa!

Kristj. (rumalalt vähtima jäades). Säh sulle!

Koik(naerawad). Tubli, Punamütsike, tubli!

Tobias(tuleb koopast oma mantli ja mütsiga).

Sellel hundil on hää koht - terwe!

Koik(naerawad).

(E s r i i c).

